120 TAHUN
PEMBELAJARAN BAHASA MANDARIN DI JAKARTA (TAHUN 1901-2021)

Miguel Angelo Jonathan
2925161304

PRODI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
2021

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Miguel Angelo Jonathan
No. Reg 2925161304
Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin
Jurusan : Pendidikan Bahasa Mandarin
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : 120 Tahun Pembelajaran Bahasa Mandarin di Jakarta (Tahun 1901-2021)

Telah berhasil dipertahankan di depan Dewan Penguji dan diterima sebagai persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I

Ayu Trihardini, M.A.
NIP. 198211292008012011

Pembimbing II

Hudiyekti Prasetyaningtyas, S.S., M.Ed.
NIP. 197105292008122002

Ketua Sidang

Vanya Zelia, S.S., M.Pd.
NIP. 197902062014042001

Penguji Ahli

Aprilia Ruby Wikarti, M.A.
NIP. 198404192014042001

Jakarta, 20 Agustus 2021
Dekan Fakultas Bahasa dan Seni

Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd
NIP. 196805291992032001

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Miguel Angelo Jonathan

No. Reg : 2925161304

Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin

Jurusan : Pendidikan Bahasa Mandarin

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : 120 Tahun Pembelajaran Bahasa Mandarin di Jakarta (Tahun 1901-2021)

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta apabila terbukti melakukan tindakan plagiat.

Jakarta, 20 Agustus 2021

Miguel Angelo Jonathan

No Reg. 2925161304

KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama	: Miguel Angelo Jonathan
NIM	: 2925161304
Fakultas/Prodi	: Bahasa dan Seni/Pendidikan Bahasa Mandarin
Alamat email	: miguelangelojonathan@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

☑ Skripsi ☐ Tesis ☐ Disertasi ☐ Lain-lain (.....)

yang berjudul:

120 Tahun Pembelajaran Bahasa Mandarin di Jakarta (Tahun 1901-2021)

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara ***fulltext*** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 20 Agustus 2021

Penulis

Miguel Angelo Jonathan

ABSTRAK

Miguel Angelo Jonathan. 2021. 120 Tahun Pembelajaran Bahasa Mandarin di Jakarta (Tahun 1901-2021). Skripsi. Jakarta: Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Pembelajaran bahasa Mandarin memiliki sejarah yang panjang di Indonesia. Selama 120 tahun eksistensinya, tujuan dan kondisi pembelajaran bahasa Mandarin di Indonesia telah mengalami perubahan dan perkembangan yang berbeda-beda selama periode tertentu. Meski begitu, masih terdapat anggapan bahwa pembelajaran bahasa Mandarin pada tahun 2021 masih sama dengan tahun 1901 ketika bahasa tersebut baru pertama kali diajarkan.

Penelitian ini dilakukan untuk mengetahui kondisi pembelajaran bahasa Mandarin di Indonesia, khususnya di Jakarta, selama kurun waktu 1901-2021. Selain itu, penelitian ini juga dilakukan untuk menggambarkan perbedaan kondisi pembelajaran bahasa Mandarin di Indonesia pada masa yang telah lewat dengan masa kini, serta mengetahui peristiwa apa saja yang memengaruhi perkembangan pembelajaran bahasa Mandarin di Indonesia.

Metode penelitian yang digunakan adalah metode penelitian kualitatif dengan pendekatan sejarah. Dalam mengumpulkan data peneliti menggunakan metode dokumentasi, dengan sumber-sumber yang digunakan di antaranya adalah artikel koran, buku, serta dokumen tertentu yang berkaitan dengan pembelajaran bahasa Mandarin.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa pembelajaran bahasa Mandarin di Jakarta mengalami pasang surut dalam pelaksanaannya dilihat dari kondisi politik atau pemerintahan, yaitu periode 1901-1945, periode 1945-1966, periode 1966-1998, dan periode 1998-2021. Masing-masing periode menunjukkan perbedaan kondisi pembelajaran bahasa Mandarin mencakupi tujuan pembelajaran, peserta didik, dan pelaksanaan pembelajaran bahasa Mandarin.

Kata Kunci: *Sejarah, Jakarta, Pembelajaran Bahasa Mandarin, Perkembangan*

摘要

Miguel Angelo Jonathan. 2021. 120 年在雅加达的汉语教学（1901-2021）。本科论文。雅加达，雅加达国立大学，语言美术学院，汉语教育学系。

汉语教学在印度尼西亚有着悠久的历史。 120 年以来，在印尼的汉语教学的目标和状况在一定的时期内发生了不同的变化和发展。尽管如此，仍然有一个看法，即 2021 年的汉语教学仍然与 1901 年首次教授汉时相同。

本研究旨在得知 1901 年至 2021 年期间在印度尼西亚的汉语教学，尤其是雅加达的汉语教学的状况。此外，本研究还旨在描述在印度尼西亚过去与现在的汉语教学状况的差异，以及得知哪些影响了印度尼西亚学习汉语的发展的事件。

采用的研究方法是历史法的定性研究方法。搜集数据之际，研究者采用了文档方法，所采用的来源包括报纸文章、书籍和若干与汉语教学相关的文件。

本研究结果表明，从政治、政府状况看出来在雅加达的汉语教学的实施过程当中经历了风云，即于 1901-1945 年、1945-1966 年，1966－1998 年及 1998-2021年。各个期间显示汉语教学不同的状况，包括学习目标、学生和汉语教学的实施过程。

关键词：历史、雅加达、汉语教学、发展

KATA PENGANTAR

Puji syukur kepada Semesta yang telah memungkinkan saya untuk menyelesaikan skripsi berjudul "120 Tahun Pembelajaran Bahasa Mandarin di Jakarta (Tahun 1901-2021)" ini. Skripsi ini tidak akan selesai tanpa dukungan dan bantuan yang telah diberikan oleh banyak pihak. Oleh karena itu, saya ingin menyampaikan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.
2. Ayu Trihardani, M.A. selaku Dosen Pembimbing I yang dengan sangat sabar telah membimbing dan memberikan berbagai arahan kepada saya. Tanpa pembacaannya yang mendetail dan kesabarannya dalam memperbaiki skripsi ini, serta dukungannya yang selalu diberikan kepada saya, saya tidak mungkin dapat menyelesaikan skripsi ini. Terima kasih, *Laoshi.*
3. Hudiyekti Prasetyaningtyas, S.S., M.Ed. selaku Dosen Pembimbing II yang juga telah membimbing dan memberikan masukan kepada saya. Tanpa kesabarannya dalam memperbaiki penulisan skripsi saya, skripsi ini tentunya juga tidak akan dapat diselesaikan. Terima kasih, *Laoshi.*
4. Aprilia Ruby Wikarti, M.A, Hasan, S.Sos., M.Pd., dan Vanya Zelia, M.Pd. sebagai dosen pengajar dan penguji yang telah memberi saran dan arahan untuk skripsi ini. Ucapan terima kasih secara khusus ingin saya sampaikan kepada Wika *Laoshi* yang sekaligus menjadi Pembimbing Akademik saya, yang

dengan sangat sabar membuat saya tetap bertahan hingga ke tahap ini. Terima kasih, *Laoshimen.*

5. Dosen-dosen PSPBM: Rizky Wardhani, S.S., M.Pd., M.TCSOL., dan Susi Andriani, S.S., M.TCSOL. yang telah mengajar dan membimbing saya selama 5 tahun perkuliahan. Tak lupa juga saya mengucapkan terima kasih kepada ibu Nani Murtiasih, S.Pd. selaku admin PSPBM yang telah membantu di bidang akademik dan kemahasiswaan. Terima kasih *Laoshimen* dan Bu Nani.
6. Teman-teman PSPBM angkatan 2016 yang sudah menemani saya selama 5 tahun perkuliahan. Terima kasih sudah mau bersabar dengan saya selama 5 tahun ini.
7. Kepada teman seperjuangan saya, khususnya Ical dan Yoshi. Tanpa kehadiran keduanya saya tidak mungkin bisa bertahan melewati kesulitan selama perkuliahan. Terima kasih atas persahabatan yang sudah diberikan kepada saya.
8. Kepada Rolan Ahiko yang sudah banyak membantu saya selama dua tahun terakhir masa perkuliahan. Tanpa bantuannya yang selalu diberikan, saya tidak mungkin dapat menyelesaikan perkuliahan. Terima kasih, Pak.
9. Kepada Kak Aang, yang sudah mengenalkan dan mendekatkan saya ke dalam dunia kepenulisan. Saya tidak mungkin bisa menikmati proses menulis skripsi ini apabila saya tidak mengenal Kak Aang. Terima kasih, Kak.

10. Tentu saja juga kepada Navisa yang selalu setia menemani dan memberikan dukungan yang tiada habis-habisnya kepada saya. Tanpa kehadirannya saya tidak mungkin dapat mencapai titik ini. Terima kasih, Yi.
11. Pihak lain yang tidak dapat saya sebutkan satu per satu, yang secara langsung maupun tidak langsung telah membantu saya dalam menyelesaikan skripsi ini.

Saya menyadari bahwa skripsi ini masih memiliki banyak kekurangan. Oleh karena itu, saya sangat menerima apabila pembaca sekalian memberikan kritik dan saran. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi banyak pihak.

Jakarta, 15 Agustus 2021

Miguel Angelo Jonathan

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN ii
LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS iii
LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS iv
ABSTRAK v
摘要 vi
KATA PENGANTAR vii
DAFTAR ISI x
DAFTAR TABEL xii
BAB I PENDAHULUAN 1
A. Latar Belakang 1
B. Fokus dan Subfokus Penelitian 7
C. Rumusan Masalah 7
D. Tujuan Penelitian 8
E. Manfaat Penelitian 8
BAB II TINJAUAN PUSTAKA 10
A. Deskripsi Teoritis 10
1. Sejarah 10
2 Pembelajaran 13
B. Penelitian Relevan 28
C. Kerangka Berpikir 30
BAB III METODE PENELITIAN 32
A. Tujuan Penelitian 32
B. Lingkup Penelitian 32
C. Tempat dan Waktu Penelitian 32
D. Prosedur Penelitian 33

E. Teknik Pengumpulan Data 36
F. Teknik Analisis Data 37
G. Kriteria Analisis 39
H. Instrumen Penelitian 39
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN 41
A. Hasil Penelitian 41
1. Periode 1901-1945 41
2. Periode 1945-1966 84
3. Periode 1966-1998 103
4. Periode 1998-2021 149
B. Pembahasan 173
1. Perbedaan Pembelajaran Bahasa Mandarin Pada Keempat Periode 173
2. Peristiwa yang Memengaruhi Perkembangan Pembelajaran Bahasa Mandarin di Indonesia 178
BAB V KESIMPULAN 181
A. Kesimpulan 181
B. Saran 185
DAFTAR PUSTAKA 187

DAFTAR TABEL

Tabel 4. 1 Jumlah Murid Tionghoa di Sekolah Berbahasa Mandarin dan Sekolah Berbahasa Belanda 68
Tabel 4. 2 Sekolah-Sekolah Berbahasa Mandarin Utama di Jakarta pada Tahun 1950-1957 90

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA